

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary										Sender VATID HU26951542										Delivery note no 7194359										Page 1																																																	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoe										If queries please specify customer and delivernote no.										3)										4) Dispatchdate 30.06.2022																																																	
10) Your sign										11) Your Order No. 550004530501										Date 05.04.2022										12) Receiver note										Creationday 30.06.2022																																							
19) Shipping type extra run										15) additional data customer										17) Dispatch place cHub										6) Freight										7) Delivery																																							
										20) Incoterms 2010 Free Carrier										21) Packing type 5 PAL										22) Dispatch sign										23) Total weight kg gross 552,5 net 318,8																																							
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)										Destination										26) Receipt-/unload-point 14249										40) Receiver notes										Qty.(ls) +/- Notes																																							
27) Pos 28) Bosch-Order-No.										Index										Parthnumber customer										29) Description of delivery										30) Quantity										45) Receiver										46) Invoice check																			
1										0260.001.077										V03										2510261401										Control Unit; ATCU-2-9.4										320																													
																														KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 07/07/22 Firma																																																	
Rotation										42) Entry notes										43) Quantity check										44) Quality check/Testreport																																																	
Receiver notes										Date Name bzw Nr																																																																					

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 lovábbá 21+22 rovalokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)						NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF							
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY						A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)						16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY						5803 UMP OBRAT ZA CESTOVNI PRIJEVOZ I KOMUNALNE USLUGE Željko Svetec LJUBESCIKA, Kalnička 74B telefon: 042/623-000							
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)						További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY													
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)						A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220630													
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:923353													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
122		PAL		CMR		KFZ JÁRMŰ				13.802.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				13.802.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen			
Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x								KUEHNLE I RAGEL s.r.l.		Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20220630						22 A feladó aláírása és bélyege Signature and Stamp of the Sender Unterschrift und Stempel des Absenders ROBERT BOSCH Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan HUNGARY EORI: HU0000003016		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and Stamp of the Carrier Unterstützung und Stempel des Frachtführers Željko Svetec LJUBESCIKA, Kalnička 74B telefon: 042/623-000		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received Date on Gut empfangen Datum am 07 JUN 2022 Az átvétő aláírása és bélyege Signature and Stamp of the Consignee "Rikardo Spina di" Verifica su quantità e qualità			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast									
		VZ442PJ											
		VZ122OD											